

TABLE OF CONTENTS / INHALT

Welcoming August, 2022.....	6
Ein Willkommen dem August 2022	7
The Quiet Revulsion.....	8
Der stille Abscheu.....	9
Shadow Boxing with Floyd	16
Schattenboxen mit Floyd.....	17
The Old, Intelligent	18
Die alten, intelligenten.....	19
If My Song... ..	20
Wenn mein Lied... ..	21
Cahiers du Cinéma Céleste.....	26
Cahiers du Cinéma Céleste	27
Daughter	30
Tochter	31
For Andreas Weiland	34
Für Andreas Weiland.....	35
For Andreas in Germany.....	38
Für Andreas in Deutschland.....	39

For the Birthday of the Photographer, Robert Fisher	40
Zum Geburtstag des Fotografen Robert Fischer	41
Reading Harold G. Henderson, <i>An Introduction to Haiku</i> (1958).....	44
Beim Lesen von Harold G. Hendersons <i>An Introduction to Haiku</i> (1958)	45
Memorial Day Poem.....	48
Memorial Day Gedicht.....	49
For Angela, Thinking of the Irish Imagination	52
Für Angela, in Gedanken an die irische Fantasie.....	53
The Story: Orpheus	58
Die Geschichte: Orpheus	59
The Skeleton's Defense of Carnality	70
Des Skeletts Verteidigung der Lust	71
Bridget, Pronounced "Breed"	72
Bridget, 'Breed' ausgesprochen	73

For Michael McClure's Birthday Five Years Ago and Today	98
Zum Geburtstag von Michael McClure vor fünf Jahren und heute	99
Whitman's "Out of the Cradle Endlessly Rocking" (Expoesis)	102
Whitmans "Out of the Cradle Endlessly Rocking" (Expoesis)	103
The Age of Jack Foley, by C. Bernard	106
Das Zeitalter Jack Foleys, von C. Bernard	113
About the Poet.....	121
Über den Dichter	124